















Avvisiamo i nostri clienti che con l'entrata in vigore del nuovo regolamento UE n. 1169/2011, che prevede di informare della presenza di eventuali allergeni nei prodotti, il ristorante ha scelto la modalità di evidenziare gli stessi per ogni scelta di piatto con un numero che richiama in legenda la categoria di appartenenza. L'operatore tiene a disposizione le etichette e le informazioni sugli alimenti prodotti ed è quindi in grado di verificare la presenza negli alimenti di eventuali allergeni. In considerazione della tipologia, della modalità di produzione e degli spazi a disposizione non è possibile garantire che non avvengano contaminazioni involontarie fra un alimento e un altro. In caso di forti allergie si prega di consultare il direttore del ristorante.

We inform our guest that on the coming into force of the new EU Regulation no. 1169/2011, which intends to inform about the presence of allergens in products, our facility has chosen to mark every single dish of the menu with number so you can see all ingredients and possible allergens by our list. The operator provides the product-descriptions and labels of manufactured products available, and is able to declare any allergens present in the food. Considering the location, the type and method of preparation of the food and because of the limited working space, we cannot ensure that food is not contaminated by other foods but involuntarily during processing. In case of very strong allergy, please speak with the restaurant's director.

Wir informieren unsere Gäste, dass mit dem Inkrafttreten der neuen EU-Verordnung Nr. 1169/2011, die über das Vorhandensein von Allergenen in Produkten informieren soll, unsere Einrichtung jedes einzelne Gericht auf dem Menü mit Nummern versehen hat und so können Sie anhand der Liste die Inhaltsstoffe bzw. eventuellen Allergene nachsehen. Der Betreiber stellt die Produktbeschreibungen und Etiketten der hergestellten Produkte zur Verfügung und ist dadurch in der Lage, eventuell vorhandene Allergene in den Lebensmitteln zu deklarieren. Unter Berücksichtigung des Ortes, des Typs und der Herstellungsweise des Lebensmittels und aufgrund des begrenzten Arbeitsraumes, können wir nicht dafür garantieren, dass Lebensmittel bei der Verarbeitung nicht doch inwillkürlich durch andere Lebensmittel verunreinigt werden. Bei starken Allergien besprechen Sie dies mit dem Geschäftsführer des Restaurants.

- |  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | <p>1. Cereali contenenti glutine<br/>Cereals gluten<br/>Cerealien gluten</p>   |  | <p>8. Frutta a guscio<br/>All kind of nuts<br/>Sämtliche</p>  |
|  | <p>2. Crostacei e prodotti a base di crostacei<br/>Shellfishes and products with shellfish or byproducts<br/>Schalentiere und Produkte mit Schalentieren oder Nebenprodukten</p> |  | <p>9. Sedano e prodotti a base di sedano<br/>Celery and products with celery contents<br/>Sellerie und Produkte mit Selleriegehalt</p>          |
|  | <p>3. Uova e prodotti a base di uova<br/>Eggs and products with eggs<br/>Eier und Produkte mit Ei</p>  |  | <p>10. Senape e prodotti a base di senape<br/>Mustard and products with mustard contents<br/>Senf und Produkte mit Senfgehalt</p>               |
|  | <p>4. Pesce e prodotti a base di pesce<br/>Fish and products with fish<br/>Fisch und Produkte mit Fisch</p>  |  | <p>11. Sesamo e prodotti a base di sesamo<br/>Sesame and products with sesame contents<br/>Sesam und Produkte mit Sesamgehalt</p>               |
|  | <p>5. Arachidi e prodotti a base di arachidi<br/>Peanuts and products with peanut contents<br/>Erdnüsse und Produkte mit Erdnussgehalt</p>                                       |  | <p>12. Anidride solforosa e solfiti<br/>Sulfites and sulfur dioxide<br/>Schwefeldioxid und Sulfite</p>  |
|  | <p>6. Soia e prodotti a base di soia<br/>Soy and products with soy contents<br/>Soja und Produkte mit Sojagehalt</p>   |  | <p>13. Lupini e prodotti a base di lupini<br/>Lupins and products with lupins<br/>Lupinen und Produkte mit Lupinen</p>                          |
|  | <p>7. Latte e prodotti a base di latte (lattosio)<br/>Milk and products based on milk<br/>Milch und Produkte auf Milchbasis</p>  |  | <p>14. Molluschi e prodotti a base di molluschi<br/>Mussels and products with mussels contents<br/>Muscheln und Produkte mit Muschelfleisch</p> |